

de graden die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen, gewijzigd bij koninklijk besluit van 12 februari 1980, worden de graden van industrieel ingenieur en technisch ingenieur in de 4e trap bijgevoegd; de graad van technisch ingenieur wordt in de 5e trap geschrapt.

Art. 2. Wat de graad van technisch ingenieur betreft, houdt artikel 1 van dit besluit op uitwerking te hebben op 31 december 1984.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 maart 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege:
De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

N. 82 — 409

5 MAART 1982. — Koninklijk besluit houdende wijziging van het taalkader van het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 23 december 1963, op de ziekenhuizen, inzonderheid op artikel 6bis, ingevoegd bij de wet van 6 juli 1973;

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 november 1974 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 30 oktober 1978, 9 november 1979, 31 juli 1980 en 9 februari 1981;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 november 1975 houdende bepaling, wat het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen betreft, van de graden die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 12 februari 1980 en 5 maart 1982;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 november 1975 tot vaststelling van het taalkader van het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen, gewijzigd bij koninklijk besluit van 12 februari 1980;

Overwegende dat aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van de hiervoren vermelde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken werd voldaan;

Gelet op het advies van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, gegeven op 12 februari 1982, nr. 13.191/I/P;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De vermeldingen betreffende de trappen 4 en 5 voorkomend in artikel 1 van het koninklijk besluit van 20 november 1975 tot vaststelling van het taalkader van het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen, gewijzigd bij koninklijk besluit van 12 februari 1980, worden door volgende vermeldingen vervangen :

Trappen van de hiërarchie	Nederlands kader Aantal betrekkingen	Frans kader Aantal betrekkingen
Degrés de la hiërarchie	Cadre néerlandais Nombre d'emplois	Cadre français Nombre d'emplois
4	9	7
5	3	2

Art. 2. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 maart 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege:
De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

constituent un même degré de la hiërarchie, modifié par l'arrêté royal du 12 février 1980, les grades d'ingénieur industriel et d'ingénieur technicien sont ajoutés au 4e degré, le grade d'ingénieur technicien étant supprimé au 5e degré.

Art. 2. L'article 1er du présent arrêté cesse de produire ses effets le 31 décembre 1984, en ce qui concerne le grade d'ingénieur technicien.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 mars 1982.

BAUDOUIN

Par le Roi:
Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

F. 82 — 409

5 MARS 1982. — Arrêté royal modifiant le cadre linguistique du Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux, en particulier l'article 6bis, inséré par la loi du 6 juillet 1973;

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43;

Vu l'arrêté royal du 27 novembre 1974 fixant le cadre du personnel du Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales, modifié par les arrêtés royaux des 30 octobre 1978, 9 novembre 1979, 31 juillet 1980 et 9 février 1981;

Vu l'arrêté royal du 20 novembre 1975 déterminant en ce qui concerne le Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales, les grades qui constituent un même degré de la hiërarchie, modifié par les arrêtés royaux des 12 février 1980 et 5 mars 1982;

Vu l'arrêté royal du 20 novembre 1975 fixant le cadre linguistique du Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales, modifié par l'arrêté royal du 12 février 1980;

Considérant qu'il est satisfait aux dispositions de l'article 54, alinéa 2, des lois précitées sur l'emploi des langues en matière administrative;

Vu l'avis de la Commission permanente de contrôle linguistique, donné le 12 février 1982, n° 13.191/I/P;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Les mentions relatives aux degrés 2 et 5 figurant à l'article 1er de l'arrêté royal du 20 novembre 1975 fixant le cadre linguistique du Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales, modifié par l'arrêté royal du 12 février 1980, sont remplacées par les mentions suivantes :

Art. 2. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 mars 1982.

BAUDOUIN

Par le Roi:
Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE